



RAPPORT ANNUEL **2015-2016**

# MESSAGE DE LA FONDATION

## ASSURER UNE BELLE CONTINUITÉ

L'année 2015-2016 a été marquée par de nombreux changements à la Fondation. Madame Suzanne Surette a succédé à Monsieur André Larocque à la direction générale et Madame Annie-Pier Cusick a remplacé Monsieur Benoit Chabot à la coordination des événements et des communications. Nous remercions la grande contribution de Messieurs Larocque et Chabot, de par leur passion et dévouement, ils ont permis à la Fondation d'évoluer et de bien se positionner pour relever les défis futurs.

## LA FONDATION A LE VENT DANS LES VOILES

Elle vous présente une autre belle année haute en couleurs et couronnée de beaux succès. Une 32<sup>e</sup> année parsemée d'engagements et de belles réalisations. Les états financiers reflètent d'ailleurs la gestion rigoureuse des ressources financières permettant un investissement optimal auprès de l'Hôpital de Granby.

Au cours de l'année, la Fondation a versé près de 1,7 millions \$ à l'Hôpital de Granby. Nous pouvons fièrement se dire «mission accomplie».

Un tel succès ne vient jamais seul. Merci à nos généreux donateurs, à nos bénévoles dévoués et à nos fidèles partenaires et commanditaires. Votre loyauté et votre générosité nous touche droit au cœur. Il n'y a pas de mots pour vous exprimer notre sincère reconnaissance.

Soulignons également le labeur exceptionnel des membres du Cabinet de campagne, des ambassadeurs hors pairs. Ils ont réussi à mobiliser la communauté avec main de maître. Nous sommes très privilégiés de leur engagement et leur dévouement. Nous les remercions chaleureusement.

Enfin, nous souhaitons remercier tout particulièrement les membres du conseil d'administration de la Fondation. Des gens de cœur et des passionnés qui mettent leurs talents et leurs expertises au profit de la Fondation afin de contribuer à l'amélioration de la qualité des soins et des services en Haute-Yamaska.

Encore une fois merci. Votre appui et votre confiance nous inspire à voir grand et à se surpasser.



**PIERRETTE GRENIER**

Présidente du conseil d'administration  
Fondation du CHG



**SUZANNE SURETTE**

Directrice générale  
Fondation du CHG



Photo : Alain Dion, photographe - La Voix de l'Est

## NOTRE CODE D'ÉTHIQUE

Les actions de la Fondation sont marquées par un souci constant de répondre aux besoins et aux priorités afin d'améliorer la santé dans la région de la Haute-Yamaska.

La confidentialité et la transparence permettent à la Fondation de veiller aux intérêts de l'ensemble de ses donateurs afin de garder leur confiance et leur engagement et ainsi d'accomplir sa mission.

## NOTRE MISSION

Mobiliser la communauté et soutenir le CIUSSS de l'Estrie - CHUS - Installations Haute-Yamaska (Hôpital de Granby) dans son engagement à améliorer la santé et le mieux-être de sa population.

## NOS VALEURS

- LE RESPECT
- L'ÉCOUTE
- LE LEADERSHIP
- L'INTÉGRITÉ
- L'ÉTHIQUE

## NOTRE ÉQUIPE

### UN TRIO TOUT FÉMININ MAIS COMBIEN PERFORMANT

Ayant l'humain en avant plan, les membres de l'équipe ne perdent jamais de vue les valeurs qui les animent et qui définissent leur approche : innover, communiquer et savoir écouter, agir avec rigueur, intégrité et transparence, mais surtout être passionnées par leur métier.

L'équipe de la permanence redouble ses efforts afin d'élargir son rayonnement auprès de la communauté, des employés et des médecins de l'hôpital afin de développer un sentiment d'appartenance particulier avec ceux-ci.



Photo : courtoisie d'Élise Racine, photographe

De gauche à droite :

**ANNIE-PIER CUSICK**  
Coordonnatrice  
des événements et  
des communications

**SUZANNE SURETTE**  
Directrice générale

**CAROLINE OUIMETTE**  
Adjointe administrative

## NOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION

### COMITÉ EXÉCUTIF



**PIERRETTE GRENIER**  
Présidente du conseil  
Présidente  
Pièces d'autos Samson inc.



**GENEVIÈVE BÉDARD**  
Secrétaire du conseil  
Franchisée  
Restaurant Mc Donald's



**BENOIT DULUDE**  
Vice-président du conseil  
Conseiller en sécurité financière  
Services financiers Benoit Dulude



**ELIAS KASSAB**  
Président sortant au conseil  
Directeur principal – Montérégie  
Exp Services



**STÉPHANIE HÉBERT**  
Trésorière du conseil  
Directrice principale  
Certification et services-conseils | Deloitte

### ADMINISTRATEURS



**DRE STÉPHANIE BOURGEOIS**  
Responsable de la médecine  
interne - RLS Haute-Yamaska



**BLANCHE GAUTHIER MARCOTTE**  
Présidente ex-officio  
Association des auxiliaires-bénévoles  
du Centre hospitalier de Granby



**NANCY BRODEUR**  
Notaire  
Gravel Brodeur Gaudet Leblanc-Lamothe  
Notaires & conseillers d'affaires



**LISE MONTAGNE**  
Directrice des soins infirmiers  
CIUSSS de l'Estrie – CHUS



**JACQUES FRÉGEAU**  
Associé | Deloitte



**BENOIT PITRE**  
Directeur principal  
Services commerciaux  
Groupe financier Banque TD



**JULIE GAGNÉ**  
Chef d'entreprise  
Sani-Éco



**ANDRÉ THIBAUT**  
Directeur général  
Caisse populaire de Waterloo

# UN ALLIÉ INCONTOURNABLE, UN SOUTIEN ESSENTIEL

Voilà déjà un an que le CIUSSS de l'Estrie – CHUS a été créé. Notre nouvel établissement, qui offre la gamme la plus étendue de soins et services de santé et services sociaux du Québec (soit de la prévention aux services spécialisés et de la naissance à l'accompagnement en fin de vie), est maintenant bien en marche. Cette transformation majeure du réseau de la santé et des services sociaux requiert beaucoup de travail et d'efforts mais nous sommes convaincus qu'il en résultera des bénéfices pour la population, que ce soit en termes d'accessibilité, de fluidité et d'efficacité des services.

Depuis plus de 30 ans, la Fondation du Centre hospitalier de Granby (Hôpital, CLSC, CHSLD) soutient l'amélioration de la santé et de la qualité des soins et services offerts à la population de la Haute-Yamaska par l'achat d'équipements médicaux et le financement de projets de développement et de programmes spéciaux. La Fondation est un réel allié dans la communauté et nous sommes heureux de pouvoir compter sur une organisation si dynamique pour nous aider à remplir nos missions.

D'ailleurs, certains projets sont actuellement à l'étude et le travail se fait de pair avec la direction de la Fondation. Cela fait toute la différence et nous assure de bien répondre aux besoins des usagers. Nous remercions la Fondation pour le soutien essentiel quelle nous offre.



**PATRICIA GAUTHIER**  
Présidente  
Directrice générale  
CIUSSS de l'Estrie – CHUS



**STÉPHANE TREMBLAY**  
Directeur général adjoint  
et hors-cadre répondant du  
territoire de la Haute-Yamaska  
CIUSSS de l'Estrie – CHUS



## LE CIUSSS DE L'ESTRIE – CHUS INSTALLATIONS HAUTE-YAMASKA, C'EST :

- Quelque 2000 employés
- Un organisme agréé par Agrément Canada et le Conseil québécois d'agrément
- 202 médecins, dentistes et pharmaciens
- 696 infirmières et infirmiers
- 150 lits de courte durée
- 303 lits de longue durée
- 244 places en ressources non institutionnelles
- 15 sites de soins et services (Hôpital de Granby, 5 CLSC, 5 Centres d'hébergement, 1 centre de suivi intensif dans le milieu, 1 centre de services externes en psychiatrie, Centre Laurier et Santé et sécurité au travail)
- Services ambulatoires (chirurgie d'un jour, oncologie, hémodialyse et cliniques externes)
- Services en milieu scolaire, visites à domicile, nombreuses cliniques de soins et de vaccination, services en entreprise)
- Services sociaux et communautaires pour toutes les clientèles
- Soins et services de qualité dispensés sur un territoire comprenant 10 municipalités : Bromont, Granby, Roxton Pond, Saint-Alphonse-de-Granby, Saint-Joachim-de-Shefford, Sainte-Cécile-de-Milton, Saint-Paul-d'Abbotsford, Shefford, Warden et Waterloo

# PROGRAMME DE DONNÉS PLANIFIÉS OFFREZ LA SANTÉ EN HÉRITAGE

## UN DON POUR SAUVER DES VIES

La Fondation du Centre hospitalier de Granby a reçu le plus important don planifié du vivant de son histoire : un couple engagé de la région de la Haute-Yamaska verse un don majeur de 500 000 \$.

## UN DÉSIR DE REDONNER À LA POPULATION EN POSANT UN GESTE CONCRET

La vie de ce couple a subitement changé suite à une déchirante épreuve médicale, dans laquelle ils ont accompagné leur enfant dans une lutte contre le cancer. La tombée du diagnostic fut bouleversante d'autant plus qu'aucun symptôme ne s'était manifesté auparavant. La famille a fait preuve d'un courage exceptionnel, d'une détermination inébranlable et a resté positive tout au long des traitements. Après deux ans et demi de combat, le couple a été confronté à une difficile réalité qu'aucun parent ne devrait vivre, soit la perte d'un enfant cher.

Après le décès de leur fils, le couple a réfléchi à un geste pouvant faire la différence. Forts de leur expérience exceptionnelle du système de santé du CIUSSS de l'Estrie-CHUS, les donateurs ont eu un désir spontané de sauver des vies, et ce, par l'amélioration de la qualité des soins.

## LA PRÉVENTION AVANT TOUT

Le généreux legs aide à développer concrètement les services de santé par le rehaussement d'un scan qui est présentement utilisé pour la détection et le suivi des cancers. Dotant ainsi le service d'imagerie médicale de l'Hôpital de Granby d'un appareil parmi les plus performants sur le marché et sur le territoire desservi par le CIUSSS de l'Estrie-CHUS.

Cette mise à niveau améliorera la qualité des images permettant de détecter le cancer dès le début et ainsi de le traiter avant qu'il devienne généralisé. De plus, la radiation émise au patient durant les tests sera diminuée de l'ordre de 10 à 25 %.

Ainsi, le vœu des donateurs sera respecté et leur legs contribuera à offrir en héritage le plus beau cadeau qui soit, celui de la santé aux générations à venir.



Photo : Alain Dion, photographe - La Voix de l'Est

*Le don reçu servira à rehausser les performances du scan (tomodensitomètre) de l'Hôpital de Granby, utilisé pour détecter les cancers. De gauche à droite, nous retrouvons Benoit Dulude et Pierrette Grenier, respectivement vice-président et présidente du CA de la Fondation, Dr Étienne Blain-Paré, radiologiste et Suzanne Surette, directrice générale de la Fondation du CHG.*

UNE ANNÉE EXCEPTIONNELLE  
EN DON PLANIFIÉ **973 552\$**

- › Don planifié du vivant d'un couple engagé
- › Succession Madame Kathleen McGowan
- › Succession Madame Monique Lambert
- › Succession Madame Muriel Francis
- › Succession Monsieur André Bessette
- › Succession Monsieur Raymond Gougeon
- › Succession Monsieur Yvon Dionne

## UN DON PLANIFIÉ : Y AVEZ-VOUS PENSÉ ?

Pour concrétiser ce don, les donateurs ont consulté des professionnels de confiance afin de connaître les différentes options en matière de dons planifiés et les avantages qui en découlent. Ils ont aussi bénéficié de l'accompagnement de l'Hôpital de Granby dans la définition du projet visant à perfectionner les soins de santé des gens d'ici.

Pour obtenir des renseignements sur les dons planifiés, communiquez avec le personnel de la Fondation du Centre hospitalier de Granby au 450 375-8030 ou visitez le : [fondationchg.org/dons-planifies](http://fondationchg.org/dons-planifies)

# ÉTAT DES RÉSULTATS

AU 30 JUIN

2016

%

## PRODUITS

Activités-bénéfice nettes	342 842 \$	14%
Activités de sollicitation	1 860 907 \$	77%
Activités accessoires	21 085 \$	1%
Revenus - placements	195 384 \$	8%
Autres revenus	507 \$	0%
<b>TOTAL</b>	<b>2 420 725 \$</b>	<b>100%</b>

## REVENUS : ACTIVITÉS-BÉNÉFICE NETTES

Concert de Noël	70 028 \$	20%
Défi EnBarque pour ta Fondation	84 783 \$	25%
Dégustation de pâtés chinois	26 227 \$	8%
Festin-Homard	59 697 \$	17%
Loto-Fondation	41 619 \$	12%
Partie d'huîtres	60 488 \$	18%
<b>TOTAL</b>	<b>342 842 \$</b>	<b>100%</b>

## REVENUS : ACTIVITÉS DE SOLLICITATION

Campagne majeure avec engagement	448 506 \$	24%
Campagne majeure	230 604 \$	12%
Clientèles de l'hôpital	16 340 \$	1%
In Memoriam	25 416 \$	1%
Planifiés	973 552 \$	52%
Publipostage	166 489 \$	9%
<b>TOTAL</b>	<b>1 860 907 \$</b>	<b>100%</b>

## REVENUS : ACTIVITÉS ACCESSOIRES

Stationnements	8 235 \$	39%
Téléviseurs	12 850 \$	61%
<b>TOTAL</b>	<b>21 085 \$</b>	<b>100%</b>

## AU 30 JUIN

2016

%

### CHARGES

Assemblée générale annuelle	2 069 \$	1%
Amortissement - immobilisations corporelles	589 \$	0%
Frais de bureau, papeterie, téléphone et informatique	20 200 \$	7%
Frais de déplacement, association et représentation	10 593 \$	4%
Honoraires professionnels	6 411 \$	2%
Reconnaissance	1 467 \$	1%
Salaires et avantages sociaux	163 249 \$	59%
Sollicitation - Campagne majeure avec engagement	25 791 \$	9%
Sollicitation - Campagne majeure	11 684 \$	4%
Sollicitation - Clientèles de l'hôpital	2 663 \$	1%
Sollicitation - Dons planifiés	2 136 \$	1%
Sollicitation - Dons In Memoriam	- \$	0%
Sollicitation - Publipostage	30 524 \$	11%
<b>TOTAL</b>	<b>277 376 \$</b>	<b>100%</b>

### EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES

**TOTAL 2 143 349 \$**

### RATIO D'INVESTISSEMENT

**88,5%**

Les états financiers détaillés sont disponibles sur demande.



# CABINET DE LA CAMPAGNE

## PRÉSIDENT DE LA CAMPAGNE MAJEURE 2013-2017



**DANIEL PELLETIER**  
Président et chef de la direction  
Artopex

## PATRONS D'HONNEUR



**LORRAINE BÉDARD**  
Vice-présidente principale  
Affaires juridiques, Relations membres  
et Secrétaire générale | Agropur Coopérative



**JEAN-GUY HÉBERT**  
Homme d'affaires



**SERGE LAFLAMME**  
Directeur général | Caisse Desjardins  
de Granby-Haute-Yamaska



**JACQUES LATENDRESSE**  
Co-président et directeur général  
des opérations | Ezeflow

**PIERRE LATENDRESSE**  
Co-président marketing et développement  
Ezeflow



**EDDY SAVOIE**  
Président  
Groupe Savoie | Les Résidences Soleil

## VICE-PRÉSIDENTS



**DANIELLE BÉLIVEAU**  
Vice-présidente – Administration  
Plastiques cellulaires Polyform



**SERGE BERNIER**  
Co-proprétaire  
Le Groupe Bernier Daigle



**MARC BRETON**  
Homme d'affaires



**SIMON LAPOINTE**  
Président | Gestion Simon Lapointe  
Vice-président Finances | Artopex



**ANDRÉ MOÏSE**  
Président  
Laser AMP



**ÉRIC NADEAU**  
Président  
ÉlectroSolutions



**RICHARD TÉTREAUULT**  
Président  
Plomberie Tétreault | Vitrierie Claude



**ANDRÉ THIBAUT**  
Directeur général  
Caisse populaire de Waterloo

## PRÉSIDENT DU COMITÉ DES ENTREPRISES LOCALES & RÉGIONALES



**MARIO GARIÉPY**  
Associé | Deloitte

## SUPPORTEURS



**MARIE BENOIT**  
Retraitée



**BENOIT DULUDE**  
Conseiller en sécurité financière  
Services financiers Benoit Dulude



**ELIAS KASSAB**  
Directeur principal – Montérégie  
EXP Services

## MEMBRES D'OFFICE



**JACQUES FRÉGEAU**  
Administrateur  
Fondation du Centre hospitalier de Granby



**PIERRETTE GRENIER**  
Présidente  
Fondation du Centre hospitalier de Granby



**DR YANICK LARIVÉE**  
Président | Conseil des médecins, dentistes  
et pharmaciens – RLS de la Haute-Yamaska



**LISE MONTAGNE**  
Directrice des soins infirmiers  
CIUSSS de l'Estrie – CHUS



**SUZANNE SURETTE**  
Directrice générale  
Fondation du Centre hospitalier de Granby



## CAMPAGNE MAJEURE 2013-2017

**LANCÉE EN NOVEMBRE 2013 AVEC UN OBJECTIF DE 10 MILLIONS \$, LA PLUS IMPORTANTE CAMPAGNE DE FINANCEMENT DE L'HISTOIRE DE LA FONDATION DU CHG BAT SON PLEIN.**

Les montants amassés permettront d'acquérir des équipements et d'améliorer les infrastructures et les soins offerts aux citoyens de la Haute-Yamaska. De plus, les investissements de la Fondation du Centre hospitalier de Granby facilitent le recrutement et la rétention de l'équipe médicale et du personnel.

C'est avec beaucoup de fierté et d'humilité que j'ai accepté la présidence de la campagne majeure (2013-2017) de la Fondation du Centre hospitalier de Granby dont l'objectif est de 10 millions \$.

Fierté parce que je suis reconnaissant envers notre région, envers la qualité des gens, la qualité de vie et la qualité des soins qui nous sont offerts.

Humilité parce que le défi d'atteindre l'ambitieux objectif de cette campagne quinquennale sera possible uniquement grâce à la mobilisation du milieu. Et je peux compter sur un Cabinet de campagne composé d'hommes et de femmes de cœur qui travaillent sans relâche pour amasser des fonds visant à doter le CIUSSS de l'Estrie – CHUS – Installations Haute-Yamaska et ses composantes, d'équipements et d'infrastructures répondant aux attentes d'une population sans cesse grandissante.

Localement, près 95 000 personnes bénéficient déjà de services de base à l'Hôpital de Granby alors que des services spécialisés sont offerts à près de 140 000 personnes au plan régional.

Le défi lancé était ambitieux, grâce à votre générosité, aujourd'hui nous savons que nous avons raison d'oser.

La mobilisation sans précédent de la part des employé (es) et du personnel médical sur le territoire conjuguée à l'appui indéfectible des entreprises et de la population de la région ont permis à ce jour d'atteindre plus de 90% de l'objectif de 10 millions \$ fixé en début de campagne.

Ce n'est loin d'être terminé, votre dévouement et votre générosité sont plus que jamais nécessaires pour faire un centre hospitalier à notre image.

Aidez-nous à assurer le succès de cette campagne majeure.

Merci de tout cœur pour votre engagement.



**DANIEL PELLETIER**  
Président et chef de la direction  
Artopex

## RÉPARTITION DU MONTANT ESPÉRÉ DE 10 MILLIONS \$ :

- **3,5 M \$ POUR LES SOINS INTENSIFS**
- **3,5 M \$ POUR L'AMÉNAGEMENT DE CLINIQUES SPÉCIALISÉES EN SOINS AMBULATOIRES**
- **2,0 M \$ POUR UNE MISE À JOUR EN IMAGERIE MÉDICALE**
- **1 M \$ POUR L'ACQUISITION D'AUTRES ÉQUIPEMENTS ET LA MISE AUX NORMES DES INSTALLATIONS**

### CABINET DES MÉDECINS



Les co-présidents  
**DR PATRICK LAPLANTE** et  
**DRE STÉPHANIE BOURGEOIS**

Photo : courtoisie d'Élise Racine, photographe

### CABINET DE DIRECTION

Les co-présidentes



**NATHALIE CABANA**  
Infirmière chef de la pédiatrie,  
obstétrique, gynécologie et responsable du volet  
nutrition - Installations Haute-Yamaska



**CHANTAL GARIÉPY**  
Directrice adjointe,  
Services généraux - CIUSSS de l'Estrie – CHUS

## ATTRIBUTION DES FONDS

**1 651 640 \$**



### CAMPAGNE MAJEURE

#### AMÉNAGEMENT DE CLINIQUES SPÉCIALISÉES EN SOINS AMBULATOIRES

CLINIQUES EXTERNES	Travaux et mobilier
--------------------	---------------------

#### IMAGERIE MÉDICALE

FLUOROSCOPIE	Travaux
--------------	---------

#### ACQUISITION D'AUTRES ÉQUIPEMENTS ET MISE AUX NORMES DES INSTALLATIONS

CENTRE D'HÉBERGEMENT VILLA-BONHEUR	Leviers et rails
PSYCHIATRIE	Travaux
URDM	Laveur-désinfecteur
CENTRES D'HÉBERGEMENT VILLA-BONHEUR ET MARIE-BERTHE-COUTURE	Lève-patients

### AUTRES ÉQUIPEMENTS

CENTRE D'HÉBERGEMENT VILLA-BONHEUR	Travaux de mise à niveau
LABORATOIRE	Réfrigérateur
CENTRE D'HÉBERGEMENT LECLERC	Matelas
PÉRINATALITÉ	Fauteuil / Moniteur de télésurveillance
CENTRE D'HÉBERGEMENT MARIE-BERTHE-COUTURE	Appareil à ultrason / Lève-patients
BLOC OPÉRATOIRE	Positionneur chirurgical
PHARMACIE	Pompes multi-thérapie / Pompe volumétrique
STÉRILISATION – ENDOSCOPIE	Bloc pour rhino-laryngoscopie
URGENCE	Appareil mural à pression
MÉDECINE	Saturomètres de poche
PSYCHIATRIE	Zoothérapie

## ENGAGEMENTS FINANCIERS

**9 529 258 \$**

#### CAMPAGNE MAJEURE 2013-2017

**5 069 965 \$**

#### CAMPAGNE QUINQUENNALE 2006-2010

**3 000 000 \$**

- › Création d'une unité moderne Mère-Enfant – Pédiatrie
- › Agrandissement et modernisation de l'unité des Soins intensifs

#### CAMPAGNES ANNUELLES 2011-2012-2013

**179 805 \$**

#### DONS SPÉCIFIQUES OU DÉDIÉS À DES SERVICES

**533 642 \$**

#### DONS SPÉCIFIQUES POUR LES CENTRES D'HÉBERGEMENT

**358 398 \$**

#### DONS NON ATTRIBUÉS (au 30 juin 2012)

**387 448 \$**

# NOS GRANDS DONATEURS

# MERCI!

## DONATEURS EXCEPTIONNELS 500 000\$ ET PLUS

Les Caisses Desjardins \*

## DONATEURS ÉMÉRITES 100 000\$ ET PLUS

Artopex inc. \*  
Association des auxiliaires-bénévoles du CHG \*  
Cascades \*

Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens –  
RLS de la Haute-Yamaska \*  
Czybo Investissements inc.  
Ezeflow inc. \*

Fondation Bergeron-Jetté \*  
Succession Madame Muriel Francis  
Succession Monsieur André Bessette

## DONATEURS IMPORTANTS 25 000\$ ET PLUS

A. Lasseuse inc. \*  
Agropur \*  
Aliments Ultima inc. \*  
Benoit, Marie \*  
BMO Banque de Montréal \*  
Deloitte \*

EXP Services inc. \*  
FL Électrique \*  
Fondation Émilie Jauron  
Fondation Ordina-Cœur  
Fondation RBC \*  
Gestion Louis Ménard inc. \*  
Gestion M. Breton inc. \*  
Gestion Simon Lapointe \*  
Gestions immobilières Luc Maurice inc. \*  
Girardot & Ménard Itée \*

Granby Toyota inc. \*  
Groupe Bernier Daigle \*  
Groupe Savoie - Les Résidences Soleil  
Hydro ECI inc. \*  
Hydro-Québec \*  
La Fondation Vieillesse Doré inc.  
Lapointe, Luc \*  
Laser AMP inc. \*  
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc. \*  
Le Groupe Ultra \*

Les Aliments Chicoine inc. \*  
Les Constructions Echo inc. \*  
Les Immeubles Georges Landry inc. \*  
Les Pneus Robert Bernard Itée \*  
Les Revêtements Agro inc. \*  
Meubles GEMO inc. (Tournoi de golf)  
Opération Enfant Soleil  
Plastiques cellulaires Polyform \*  
Plomberie Brière inc. \*  
Principale Autos Itée

Promutuel Vallée du St-Laurent \*  
Pro-Santé  
Raymond Chabot Grant Thornton \*  
Restaurant McDonald's - Famille Bédard  
(Grand McDON) \*  
Succession Madame Kathleen Mc Gowan  
Succession Monsieur Yvon Dionne  
Teledyne DALSA \*  
Vitrerie Claude Itée \*

## DONATEURS ASSOCIÉS 5 000\$ ET PLUS

Acier et Métaux Doucet inc.  
Al Sabeh, Dr Nayla \*  
Aluminium Goulet et Fils inc. \*  
Au Grand Bazar - La Source du sport \*  
Avior Produits Intégrés  
Bernier, Dre Rose-Alexie \*  
Blain Paré, Dr Etienne \*  
Bourassa, Dre Marie-Claude \*  
Bourgeois, Dre Stéphanie \*  
Breton, Dre Geneviève \*  
Breton, Luc \*  
Caisse Desjardins de Marieville-  
Rougemont  
Camions B.L. Freightliner enr.  
Cantine chez Ben \*  
Cartier, Dre Marie \*  
Cascades Groupe Tissu  
Centre dentaire Giroux et Normandeau \*  
Centre du jardinage Granby inc. \*  
Charbonneau, Dr Benoit \*  
Chasco inc. \*

Chevrier Laporte & Associés inc.  
CIUSSS de l'Estrie - CHUS (Installations  
Haute-Yamaska) - Le personnel  
Claude Gravel, notaire \*  
Club de golf Les Cèdres inc. \*  
Compagnie Rafraîchissements Coca-Cola  
Canada  
Complexe Sportif Interplus (Grand Défi 4h  
de spinning)  
Concept Électrique \*  
Construction Horizon inc. \*  
Construction Idéal de Granby inc. \*  
Coopérative de travail de la radio de  
Granby - M105  
Corporation médicale Lorquet-Trang Inc. \*  
Député de Granby - Québec  
Dubé Loiselle inc.  
Dupont, Dr Stéphane \*  
Famili-Dent  
Famille Marcel Viens  
Favreau Blais Architectes associés  
Ferme C.M.J.I. Robert inc.  
Fondation de gérontologie Courville \*  
Fondation du CHUS  
Fonds de charité des employés IBM -  
Bromont

Formule Ford Lincoln inc. \*  
Foucault, Dre Josée \*  
Frégeau, Jacques \*  
Fryer, Dre Sonia \*  
Garderie éducative de Mougli inc.  
Gariépy, Mario \*  
Gaz Propane Rainville inc.  
Geadah, Dr Christian \*  
Gélinas, Dre Mélanie \*  
Gemex inc. \*  
Gérald Breton inc.  
Gestions Bruno Ouellette inc. \*  
Horizon Lussier Itée \*  
Huppé, Dre Diane \*  
IGA extra Gazoille  
Impression Totale \*  
Industries FM inc.  
Investmod inc. \*  
Jenneau, Éliette  
Kassab, Elias \*  
La Coop des Montérégiennes \*  
La Fondation Leacross  
La Pissonnerie Cowie (1985) inc.  
La Voix de l'Est/Le Plus  
Laplante, Dr Patrick \*

Larivée, Dr Yanick \*  
L'Association de la colonie de vacances  
de Granby  
Le St-Ambroise Restaurant Pub \*  
Leduc, Dr Yves \*  
Lenghan, Clermont  
Les Fabricants de boyaux industriels  
Premier Itée \*  
Loignon, Dre Caroline \*  
Martineau, Dr Olivier \*  
Mayrand, Dre Isabel \*  
Mazda de Granby  
Ménard, Dr Réjean \*  
Morin, R.  
Normandin Gravel Rhéaume Avocats  
inc. \*  
Novaflex inc.  
Oeuvres Régis-Vernet  
Ouellet, Dre Marie-France \*  
Ozomax inc.  
Paquin, Roger \*  
Pharmacie Carole Khalil inc.  
Pièces d'autos L.F. inc. \*  
Pièces d'autos Samson inc. \*  
Pinard, Dre Julie \*  
Plastiques Nadco inc.

Poirier, Dr Michel \*  
Produits Belt-Tech inc.  
Réal Côté inc.  
Réfrigération & Climatisation Luc Therrien  
inc. \*  
Robert Poitras, avocat inc. \*  
Robert, Dre Caroline \*  
Robidoux, Denis \*  
Rona - l'entrepôt  
Roy, Christian  
Sani-Éco inc.  
Seney Électrique inc.  
Services Financiers Benoit Dulude Itée \*  
Succession Madame Mariette Desmarais  
Jodoin  
Systèmes téléphoniques de l'Estrie inc.  
Tanguay, Dre Caroline \*  
Tapis Milton enr. \*  
Thérien, Dre Manon \*  
Tradelco inc. \*  
Transformateurs Delta inc. \*  
Vignoble Câteau Rougemont (Mondial  
des cidres de Rougemont)  
Ville de Granby  
Zoo de Granby

## DONATEURS ENGAGÉS 2 500\$ ET PLUS

Apinis, André  
Association de la construction du Québec  
- Région Estrie  
Audet, Dr Patrice \*  
Banque de développement du Canada  
Barré Bédard, Monique  
Beaumont, Dre Nathalie \*  
Bertrand Ostiguy inc.  
Blais, Dr Grégoire \*  
Bouthillier, Dr Michel \*  
Boyle, Hugh

Brassard, Rémi  
Caisse populaire Desjardins de la Rivière  
Noire \*  
Cayer, Michel  
Choinière, Françoise & Brodeur, Guy  
Côté, Dre Gaétane \*  
Croteau, Gilbert  
Dallaire, Dre Louise  
Dre Danielle Bellamy, médecin inc. \*  
Dubuc, Dre Marie-Eve \*  
Électrotech - Automatisation industrielle inc.  
Eli Lilly Canada inc.  
Empire Canada inc.  
Faucher, Patrice  
Fay, Dr Didier \*

Fédération du Mouvement Albatros  
du Québec  
Fluet, Sylvie  
Fondation ARPAC  
Foyer Général Inc.  
Galeries de Granby  
Gélinas, S.  
Générale Électrique du Canada inc.  
Giusti, Francesco S.  
GNR Corbus inc.  
Groupe AllaireGinco Infrastructures inc.  
Groupe Financier Banque TD  
Groupe Robert inc.  
Groupe XYZ Civitas inc.  
Industries NRC inc.

Industries Spectal inc.  
Inter Sécurité DL inc.  
Kerry Ingredients & Arômes  
Lagrandeur, Claudette  
Larose, Gilles  
Le Prohon  
Les Composantes Lippert Canada inc.  
Les Constructions Clément Robert Inc.  
Les Gestions JLSB inc.  
Les Viandes du Mont inc.  
Lussier, Dr Jonathan \*  
Marchand, Claude  
Martin, Yves  
Municipalité de Saint-Alphonse-de-Granby  
Municipalité de Saint-Paul d'Abbotsford

Noiseux, Pierre  
Olymel Sec  
Petitpas, Dre Annick \*  
Polyclinique Santé Plus \*  
Portes & Fenêtres d'Aujourd'hui inc.  
Poure, Audrey  
Remax Professionnel inc.  
Résidence Distinction  
Schofield, Viviane  
Super Décapant  
Transformateurs Delta inc.  
Trudeau, Dre Marie-Hélène \*  
Usinage T.D. inc.  
Vallée, Stéphanie  
Voyages Granby inc.

\* Avec engagement

CHEVRIERS & LAPORTE  
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

présente

**Partie d'huîtres**  
1<sup>re</sup> édition  
La Perle des activités

**Mercredi 28 octobre 2015**  
17h30

POUR LA PREMIÈRE FOIS À LA GRILLADE  
**La Grillade**  
TOUTS LES RESTAURANTS, UNSEPT ANCIENNES DU QUÉBEC

**BILLET 135\$**  
TAXES F.S.T. ET F.A.R.S. DÉDUISIBLES

au bénéfice de la  
**FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY**  
500 375-8030  
info@fondationchq.org  
www.fondationchq.org/huîtres

HUITRES DE MALPÈQUE FRAÎCHES À VOLONTÉ ET BUFFET DES PLUS GASTRONOMIQUES COMPOSÉ DE SAUMONS, GOBLETTES, SALADES, TARTES, FROMAGES ET PLUS ENCORE!

FOUNDAATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY  
500, boul. Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7  
Tél: 450 375-8030 • www.fondationchq.org

FOUNDAATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY  
500, boul. Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7  
Tél: 450 375-8030 • www.fondationchq.org

**Le grand chœur de Noël de Notre-Dame**  
4 ET 5 DÉCEMBRE 2015  
20 H • ÉGLISE NOTRE-DAME

ARTISTE INVITÉE  
**FLORIE VALIQUETTE**  
SOPRANO

300 CHORISTES  
LE CHŒUR CLASSIQUE DE LETTRE  
LE CHŒUR DE LA FONDATION  
LE CHŒUR DE L'AMITÉ  
LE CHŒUR GABRIELIEN DE L'ÉGLISE GABRIELIENNE  
LES PETITS CHANTEURS DE GRANBY  
L'AVOIR DE VENTRE - ÉGLISE DE HOUDAUVILLE  
LE CHŒUR DE L'ÉCOLE DES SAUVES BÉNÉVOLES

70 MUSIÉCIENS  
MUSIQUE DE GRANBY  
ORCHESTRE DE CHAMBRE DE GRANBY

SOUS LA DIRECTION DU CHEF D'ORCHESTRE  
**ANDRÉ GAUTHIER**

SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR DE  
**EDDY SAVOIE**  
Président et président du CA  
Granby-Saint-Jovite  
100 Boulevard Saint-Jovite, Granby

UNE PRÉSENTATION DE  
**Desjardins** et **Le Plus**

Partenaires: La Police • 450 375-2262 • www.police.ca/granby  
Municipalité de Granby • 450 375-8030 • www.municipalite.granby.qc.ca  
Municipalité de Saint-Jovite • 450 375-8030 • www.municipalite.saint-jovite.qc.ca

FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY • 500 375-8030 • info@fondationchq.org • www.fondationchq.org

**Desjardins** PRÉSENTE

Dégustation de **PÂTES CHINOIS** 19<sup>e</sup> édition

**LE MERCREDI 27 AVRIL 2016** | La Grillade

**BILLET: 55 \$** PAR PERSONNE  
BOUCHEZ-VOUS DE 3 PÂTES DE PRÉFÉRENCE ASSORTIES  
RÉSERVATION: 450 375-8030  
www.fondationchq.org

PLUS DE 20 RESTAURATEURS DE LA RÉGION REINVENTENT LE PÂTE CHINOIS POUR LA CAUSE!

au bénéfice de la  
**FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY**  
500 375-8030  
info@fondationchq.org  
www.fondationchq.org

FOUNDAATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY  
500, boul. Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7  
Tél: 450 375-8030 • www.fondationchq.org

# MERCI!

À TOUS NOS DONATEURS, BÉNÉVOLES, PARTENAIRES ET COLLABORATEURS DE NOUS DONNER LES MOYENS DE NOS AMBITIONS

Cascades PRÉSENTE

**En Barque** 5<sup>e</sup> édition  
pour la FONDATION

**LE SAMEDI 28 MAI** j'En Barque DANS LA FÊTE!  
VENEZ VOIR NOS ÉQUIPES EN ACTION SUR LE LAC BOIVIN

Partenaires d'accompagnement pour  
**JULIE MARCHAND**  
COACH DE MISE EN FORME ET AUTREMENT EN LIGNE  
RESPIREZ, BOUGEZ, SOUSIEZ!!

DÉCOUVREZ ET ENCOURAGEZ NOS ÉQUIPES EN LIGNE  
**defienbarque.com**

Partenaires MAJEURS: NEP, GRANBY, Desjardins, CASÉ DE GRANBY, MAÏTE

au bénéfice de la  
**FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY**  
500 375-8030  
info@fondationchq.org  
www.fondationchq.org

FOUNDAATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY  
500, boul. Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7  
Tél: 450 375-8030 • www.fondationchq.org

**18<sup>e</sup> édition**

**FESTIN-HOMARD**

**LE MERCREDI 15 JUIN 2016** | La Grillade

**BILLET: 135 \$** (inclu deux pots de vins) / réservation: 450 375-8030 • www.fondationchq.org

UNSEPT PRÉSENTATION DE  
**Desjardins** et **LA CROISÉE DE L'EST**

au bénéfice de la  
**FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY**  
500 375-8030  
info@fondationchq.org  
www.fondationchq.org

INCLUS: ENTRÉE, HOMARD À MOUSSE, RÔTI DE BOEUF AU JUS, BAR À SALADE, DESSERT

FOUNDAATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY  
500, boul. Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7  
Tél: 450 375-8030 • www.fondationchq.org

**Loto Fondation** 5<sup>e</sup> ÉDITION 2016

**40 000 \$ EN CRÉDITS-VOYAGE**  
**10 GAGNANTS**  
LA PLUS GRANDE LOTO-VOYAGE EN RÉGION!

SEULEMENT **800 BILLET**  
**BILLET 128 \$**  
PARTENAIRES MAJEURS

**TIRAGE: 21 JUIN 2016 À MIDI**  
LE TIRAGE SE DÉROULERA À LA CAFÉTERIA DE L'HÔPITAL DE GRANBY

Partez où... quand... et avec qui vous voulez!

POUR VOUS PROCURER VOTRE BILLET:

au bénéfice de la  
**FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY**  
500 375-8030  
info@fondationchq.org  
www.fondationchq.org

VOYAGE À TOUT PRIX  
www.voyageatoutprix.ca

FOUNDAATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY  
500, boul. Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7  
Tél: 450 375-8030 • info@fondationchq.org • www.fondationchq.org

## POUR FAIRE UN DON

ou pour obtenir des exemplaires supplémentaires de ce rapport annuel, il suffit de s'adresser à :

**FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE GRANBY**  
205, boul. Leclerc Ouest, Granby (Québec) J2G 1T7  
T 450 375-8030 • F 450 375-8006 • info@fondationchq.org  
[www.fondationchq.org](http://www.fondationchq.org)

